

This church is originally built at Barrowford England in 19th century. But it demolished in 129 years after its birth due to the land readjustment of the town. All the bricks are numbered and brought to Hachioji and rebuilt as it had ever been. With very tall round-arch windows having stained glasses, marble floor and very high vault permit us to play so-called early music on the organ and other historical instruments such as Italian spinet, arclluto and stringed instruments in the style of the period. We are now pleased to announce a concert held in this very fine European architecture. The organ which has been used in the series of the concerts is a four-stop chamber organ built by Mr Selway Robson who lives in South Africa. He builds all his instruments with African wood. It has small bellows under the keyboard and is blown by means of foot pumping instead of electrical blowing.

We are happy if we could see you at the concert.

高い天井、明るいステンドグラス。広い大理石の床。このチャペルはもともと1867英国 barrowford に建てられたハイヤーフォードメソジスト教会。築後129年目にして、区画整理に合い、取り壊される事に。取り壊しに際しては、レンガ一個一個に番号を付け八王子へ移送後、細部まで元通りに建てられました。このチャペルではオルガンや各種弦楽器等の音が空間いっぱいに広がります。このすぐれた響きをもったヨーロッパ建築は、初期の音楽、おおよそ17世紀以前の音楽の演奏を可能とするばかりでなく、私達が普段の生活の中に生の音楽をもう一度置く、一つのきっかけを提供する事と存じます。市民の手によるささやかな会ではございますが、ご案内申し上げます。

Una passeggiata d'organo n.6

オルガンの散歩 その6

VictorianChapelConcert in grand victoria チャペル グランドビクトリア

Friday 7th October 6:30PM 10月7日(金) pm6:30開演

- 第1部 *Italian instumental works from the early 17th century etc.*
 イタリア17世紀初頭の器楽曲から Giovanni Gabrieli, Giuseppe Guami のカンツォン 他
 山野辺曉彦 *dessus/violino* 中井真木 *haute-contre/viola* 分島花音 *taille/cello* 河村曉子 *basse/cello*
 永井保成 *arclluto, spinetta Italiana* 三重野清顕 *organo positivo*
- 第2部 *Organ works in 17th century* オルガンの響き
Jan Pieterszoon Sweelinck (1562~1621) Fantasia cromatica etc.
 スヴェーリンク 半音階的ファンタジア 他
 三重野清顕
- 第3部 *Pieces for keyboard from English Virginal Books around 1600*
 1600年ごろのイギリスのヴァージナルブックより
 吉見 伊代



4-stop small organ with mechanical small bellows operated by foot pumping and 17th century Italian poligonal spinet will be used in the concert. The contents of the concert may be changed slightly. 鍵盤楽器は4列ストップの小形オルガン（人力による送風）とイタリア16世紀スタイルのヴァージナルを使用する予定です。内容が一部変更になる場合があります。どうぞご了承下さい。

直接チャペル正面の階段からお入り下さい。

Absolutely Free

No booking required

入場無料 予約は不要です。

もし、お楽しみ頂けましたら、コンサート終了後、入口の募金コーナーにお気持ちを入れて下さいますと幸いです。

主催 ; オルガン散歩の会

問い合わせ ; 0426-35-3784 山野辺

0426-64-0802 森

